

**UMWELTSCHUTZ**  
Hotels werden grün

**FLUGHAFEN-LOUNGES**  
Genussvolles Warten

**NEUER NACHTZUG**  
Schlafend zum Termin

Nr. 3 • Juli/August 2009 • 2,80 Euro  
[www.biztravel.de](http://www.biztravel.de)

# BizTravel

EIN **fvw** MAGAZIN

GESCHÄFTSREISEN BESSER PLANEN UND

**KOSTENFALLE  
HANDY:  
SO SPAREN SIE  
IM AUSLAND**

## **GÜNSTIGER FLIEGEN**

Airlines locken mit  
Firmenprogrammen

## **PREISWERTER TAGEN**

Warum sich Dubai  
und Malta lohnen

Tagen mal ganz  
anders: **BRUDER  
GEORG** vor dem  
Franziskaner-  
Kloster Dietfurt  
in Bayern.

## **FASZINATION ORDENSHAUS**

# Kloster statt Krise

Ob für Tagungen, Managerkurse oder Auszeiten: BizTravel verrät, warum es so viele Firmen ins Kloster zieht. Und was die christlichen Stätten den Besuchern bieten.

## **SERIE: KOMPETENT IM JOB**

Erfolgreiche Projekte  
im Travel Management





## Singapur hilft sparen

Unternehmen, die ihre Tagung oder ihr Event in Singapur planen, kommt das südostasiatische Land finanziell derzeit enorm entgegen. Im Rahmen eines **SPEZIELLEN FÖRDERPROGRAMMS** bietet das Convention Bureau den Veranstaltungsplanern zum Beispiel an, bis zu **50 PROZENT DER MARKETING-KOSTEN ZU ERSTATTEN**, die außerhalb des Staates entstehen. Zudem übernimmt Singapur gleich die Hälfte der Kosten für die Veranstaltungsorganisation, so Melissa Ow vom Convention Bureau. Zudem locken mehrere Promotion-Aktionen in den Hotels.

Für Singapur als Event-Ziel wirbt das Land mit einem Videoclip, in dem der **RENOMMIERTE HUMORIST PETER SHUB** auftritt. Er schlüpft in die Rolle des Event-Planers und organisiert als solcher eine Veranstaltung.  
[www.tmf-gmbh.de](http://www.tmf-gmbh.de)

### WEITERBILDUNG ZUM MICE-MANAGER

Das Düsseldorfer Studieninstitut Ist legt eine Weiterbildung Mice-Management auf. Das berufsbegleitende Angebot startet im Oktober. **BINNEN 18 MONATEN** sollen die Teilnehmer anhand von 15 Studienheften und vier Seminaren alle notwendigen Kenntnisse für Projektverantwortung in den Bereichen Meetings, Incentives, Kongress und Events erlangen.  
[www.ist.de](http://www.ist.de)

## Seminar für Meetingmeister

Das Tagungshotel-Buchungsportal **MEETINGMASTERS.DE** bietet für September 2009 so genannte „Meisterkurse“ an für alle Personen, die in ihren Unternehmen mit der Organisation von Veranstaltungen befasst sind. In den **KOSTENLOSEN SEMINAREN** informieren namhafte Referenten über aktuelle Themen im Tagungsbereich. Im September geht es speziell um die Optimierung des Einkaufs von Hotels für Veranstaltungen. Teilnehmen können auch Einkäufer und Travel Manager, die einen Überblick darüber gewinnen wollen, wie sich im Mice-Segment **LANGFRISTIG EINSPARPOTENZIALE AUSSCHÖPFEN** lassen. Termine und Anmeldeformulare runterladen unter [www.meetingmasters.de/Dokumente/mm\\_Beileger\\_BizTravel\\_April2009.pdf](http://www.meetingmasters.de/Dokumente/mm_Beileger_BizTravel_April2009.pdf)



## Lesen & Hören

**USBKISTAN** Seidenstraße, Samarkand, Taschkent – Namen wie Träume. In seiner völlig überarbeiteten Ausgabe beschreibt dieser Reiseführer die Faszination Usbekistans, verschweigt aber auch nicht die brutal-kommunistische Herrschaft. Perfekt zur Reisevorbereitung und für Fans der zentralasiatischen Region! (Judith Peitz, Trescher-Verlag; 18,95 Euro).



**DOWN BELOW: WILDES HERZ** (ab 26.6.) Düsteres kann auch erfrischen – jedenfalls bei Down Below aus Sachsen-Anhalt. Sie mischen kraftvollen Pop mit Dark-Rock, haben ein Händchen für schöne Melodien, lassen aber auch die Gitarren krachen. Der deutsche Gesang ist sehr angenehm und gefühlvoll (Premium Records).



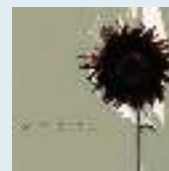
**MAIKE ROSA VOGEL: GOLDEN** Mädchenhaft singt sie von Liebe und Sehnsucht – auf Deutsch. Und zwar so ergreifend und unpeinlich, dass es einfach nur Spaß macht und unter die Haut geht. Maika Rosa Vogel, Absolventin der Mannheimer Pop-Akademie, ist eine tolle Neuentdeckung unter den Liedermachern (Salon Mondial).



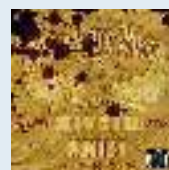
**THE PARLOTONES: A WORLD NEXT DOOR** (ab 26.6.) Schlechte Laune? Ärger? Kummer? BizTravel empfiehlt: einfach die neue CD der Parlotones einlegen. Die Band aus Johannesburg rockt – voller Pathos, mit großen, eingängigen Melodien und getragenem Gesang. Coldplay-Fans können hier unbesorgt zugreifen (Universal).



**REINCARNATUS: MEDIA VITA** Sechs Frauen aus Holland lassen eine Menge altertümlicher Instrumente erklingen, Zither ebenso wie Drehleier, Dudelsack, Flöte und Violine. Dazu gibt es sanft-rockende E-Gitarren. Getragen wird das Ganze von einem klaren Gesang. Ruhig, entspannend und mittelalterlich-schön (Fame/Edel).



**SUBMARIEN: NOT A ROBOT** Mit wunderbar dahinschwebenden Klängen und einem intensiv-leidenschaftlichen (weiblichen) Gesang gelingt den Stuttgartern ein Kunststück: Sie lassen den Hörer träumen, zumindest jedoch vom Alltag abschalten. Trotz melancholischer Atmosphäre sind die Songs nicht traurig, sondern tun gut! (Maria Rec.)



**TRACY GANG PUSSY: NUMBER 4** Punkrock im Stile von Bands wie Blink-182 liefern diese Franzosen. Harmonische, hymnenhafte Melodien, hohes Tempo und Spielfreude kennzeichnen die sauber produzierte Musik. Ob sich Letzteres mit Punk verträgt? Egal: Macht Laune (Apokalypse).